

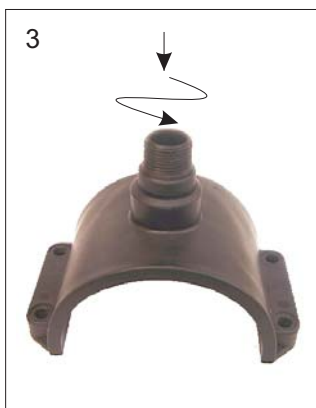
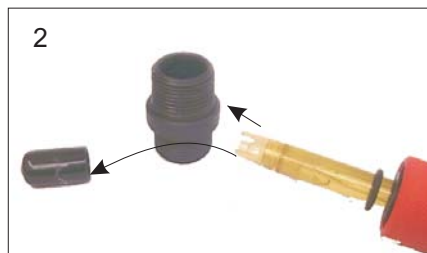


Maresme s/n Pol.Ind. Urvasa
 P.O.Box 60
 08130 SANTA PERPETUA DE MOGODA
 BARCELONA - SPAIN
 Tel. 34 93 - 544 30 40 E-mail: itc@itc.es
 Fax 34 93 - 544 31 61 WEB: www.itc.es

PH

CARACTERISTICAS TECNICAS
 TECHNICAL FEATURES
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
 CARATTERISTICHE TECHNICE

INSTALACION
 INSTALLATION
 INSTALLAZIONE



5 m + BNC connector
15 ft

EPOXY

0 - 14 pH

10 bar - 140 psi max

414.12 mV

0

-414.12 mV

PH0 PH7 PH14

BUFFER pH 4

BUFFER pH 7

Detailed description: This block contains a technical diagram of the pH probe assembly. It shows the probe inserted into a black mounting bracket. Callouts indicate a '5 m + BNC connector / 15 ft' length, 'EPOXY' at the junction, and a pressure rating of '10 bar - 140 psi max'. Below the diagram is a calibration graph with a grid. The y-axis represents millivolts (mV) from -414.12 to 414.12, and the x-axis represents pH from PH0 to PH14. A blue line shows the linear relationship. Two points are marked: 'BUFFER pH 4' at approximately 300 mV and 'BUFFER pH 7' at 0 mV.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

El electrodo de pH deberá permanecer con el tapon de origen hasta que vaya a ser utilizado. Introducir el electrodo en una solución aclaradora y agitar suavemente. Sostener el electrodo con la mano y agitar con tal de eliminar los restos de soluciones anteriores. Colocar la sonda de pH sin el tapón de goma en su collarín de toma (3/4"), procurando que el extremo inferior del sensor quede completamente sumergido en la tubería. (Ver foto).

INSTRUCCIONES DE CONSERVACION

El electrodo de pH puede conservarse perfectamente con su líquido de origen, o en un tampón de pH4 (nunca agua destilada).

Se debe recordar que los electrodo de pH se degradan con el tiempo. Esto puede apreciarse en una mayor lentitud de respuesta.

INSTRUCCIONES DE RECUPERACION

Sumergir la punta del electrodo en una solución 0,1 N de HCl durante 15 segundos.

Aclarar el electrodo con agua.

Introducir el electrodo en una solución 0,1 N de NaOH durante 15 segundos.

Repetir la operación tres veces y entonces comprobar el rendimiento de la sonda.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

L'électrode de pH devra rester dans sa bouchon originale jusqu'au moment d'être utilisé.

Introduire l'électrode dans une solution de rinçage et agiter doucement.

Soutenir l'électrode avec la main et agiter jusqu'à l'élimination des restes de solutions antérieures.

Poser l'électrode de pH sans le bouchon en gomme dans son joint-à-lèvres (3/4").

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

L'électrode de pH peut se conserver parfaitement dans sa bouteille et solution originales, ou dans un tampon pH4 (jamais de l'eau distillée).

Il faut penser que les électrodes de pH à la longue s'abîment. Ceci peut être observé dans une plus grande lentitude de réponse.

INSTRUCTIONS POUR LES RÉCUPÉRER

Tremper la pointe de l'électrode dans une solution 0,1 N de HCl pendant 15 secondes.

Rinser l'électrode dans l'eau.

Introduire dans une solution 01,1 N de NaOH pendant 15 secondes.

Répéter cette opération trois fois et puis vérifier le rendement de l'électrode.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The pH electrode will have to be kept with the original rubber stopper until it is to be used.

Introduce the electrode in a rinsing solution and shake lightly.

Hold the electrode with your hand and shake until you have eliminated the remains of previous solutions.

Put the pH electrode without the rubber stopper in its collar adapter (3/4").

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

The pH electrode can be perfectly kept in its original bottle and solution, or in a pH4 buffer (NOT in distilled water).

It must be remembered that the pH electrodes deteriorate with time. This may be observed in a slower answer when in use.

RECOVERY INSTRUCTIONS

Dip the end of the electrode in a 0.1 N solution of HCl for 15 seconds.

Rinse the electrode with water.

Introduce in a 0.1 NaOH solution for 15 seconds.

Repeat this operation three times and then check how the electrode works.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

L'elettrodo di pH dovrà stare nella sua bottiglia originale fino al momento dell'uso.

Introdurre l'elettrodo in una soluzione per sciacquarlo ed agitare leggermente.

Sostenendo l'elettrodo con la mano si scuote per eliminare i resti delle soluzioni precedenti.

Sistemare l'elettrodo di pH senza il tappo di gomma nella sua boccia (3/4").

ISTRUZIONI DI CONSERVAZIONE

Elettrodo di pH può essere conservato perfettamente nella sua bottiglia e soluzione originali, oppure nel tampone di pH4 (mai in acqua distillata).

Bisogna tener presente che gli elettrodi di pH si degradano col tempo. In questo caso durante l'uso si osserva una maggiore lentezza nella risposta.

ISTRUZIONI PER IL RECUPERO

Immergere la punta dell'elettrodo in una soluzione 0,1 N di HCl per 15 secondi.

Sciacquare l'elettrodo nell'acqua.

Introdurre in una soluzione di 0,1 N di NaOH per 15 secondi.

Ripetere quest'operazione tre volte e poi controllare il funzionamento dell'elettrodo.